

1917-12-31

FACTS

Document type:
Letter

TRANSCRIPTION

Postkort med påtrykt frimærke og endnu et frimærke.
Intet poststempel. I stedet er frimærkerne overstreget.

Trykt tekst:

Postkarte

Udskrift:

Frau A.M.C. Nielsen

Frederiksholms canal 28

Kopenhagen

Dänemark

Abs. v. Seidlitz

Blasewitz b. Dr.

Residenzstr. 33

Blasewitz 31. 12. 17

Verehrte Frau Nielsen,

Wie meine Frau Ihnen antwortet, erwidere ich in unser allen Namen Ihre freundlichen Neujahrswünsche auf das herzlichste, die dieses Jahr gut begründet sind. Der finnländischen Deputation wünsche ich besten Erfolg. Es freut uns sehr, dass Ihre Tochter so bald Anstellung und Schüler gefunden hat. Unser Sohn ist seit Juni endlich als Kriegsgeologe an der Westfront verwendet und äusserst zufrieden bei starker Tätigkeit. Mit den baltischen Provinzen beginnt schon der persönliche Verkehr. Sophie aus Berlin mit ihrer jetzt 9½ Mon. alten Maria, die sich vortrefflich entwickelt, ist seit Mai bei uns, da sie in Berlin noch keine Wohnung haben. Eben ist ihr Ulrich (Rosen) zum Besuch auf die Feiertage bei uns. Ebba ist in der Kriegsfürsorge tätig. Mary mit ihren 5 Kindern ist [i venstre margen:] für den Winter am Lübecker strande geblieben. Es geht ihr sehr gut. // Treu hatte sich auf einer Reise sehr erkältet, ist jetzt aber wieder ganz munter. Unter seinem Nachfolger Herrmann geht es langsam mit der Skulpturensammlung. Stadnicska ist sehr frisch und tätig in Leipzig
Mit besten Grüßen Ihr